

**REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2015/2440 AL COMISIEI****din 22 octombrie 2015****de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din Marea Nordului și din apele Uniunii din diviziunea ICES IIa**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului <sup>(1)</sup>, în special articolul 15 alineatul (6) și articolul 18 alineatele (1) și (3), și Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului din 30 martie 1998 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine <sup>(2)</sup>, în special articolele 18a și 48a,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit ale Uniunii prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură.
- (2) Articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 împuternicește Comisia să adopte planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unui act delegat pentru o perioadă de maximum trei ani pe baza recomandărilor comune elaborate de statele membre în urma consultării consiliilor consultative relevante.
- (3) Belgia, Danemarca, Germania, Franța, Țările de Jos, Suedia și Regatul Unit au un interes direct în ceea ce privește gestionarea activităților de pescuit din Marea Nordului. Aceste state membre au înaintat Comisiei o recomandare comună, după consultarea Consiliului consultativ pentru Marea Nordului și a Consiliului consultativ pentru pescuitul în ape îndepărtate (*Long Distance Advisory Council*). Organismele științifice relevante au pus la dispoziție contribuții științifice, care au fost analizate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP). Măsurile incluse în recomandarea comună sunt conforme cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (4) În sensul Regulamentului (UE) nr. 1380/2013, Marea Nordului cuprinde zonele ICES IIIa și IV. Având în vedere că unele stocuri de specii demersale relevante pentru propunerea de plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare se regăsesc, de asemenea, în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa, statele membre recomandă ca această diviziune să fie cuprinsă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (5) În ceea ce privește Marea Nordului, conform articolului 15 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, obligația de debarcare se aplică, cel târziu începând cu 1 ianuarie 2016, speciilor care definesc activitățile de pescuit care fac obiectul limitelor de captură pentru pescuitul mixt de cod, eglefin, merlan și cod saithe, pescuitul de langustină, pescuitul mixt de limbă-de-mare comună și de cambulă de Baltica, pescuitul de merluciu și pescuitul de crevete nordic. În conformitate cu articolul 15 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare identifică speciile care trebuie debarcate începând de la 1 ianuarie 2016. Aceste specii sunt: codul saithe, eglefinul, langustina, limba-de-mare comună, cambula de Baltica, merluciu și crevetele nordic. Acest plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare stabilește, de asemenea, obligația de a debarca capturile accidentale de crevete nordic.
- (6) Recomandarea comună a propus aplicarea a două exceptări de la obligația de debarcare pentru langustina capturată cu vârze și, respectiv, cu anumite traule de fund [OTB, TBN <sup>(3)</sup>] în diviziunea ICES IIIa. Pe baza dovezilor științifice furnizate în recomandarea comună și analizate de CSTEP și ținând cont de caracteristicile

<sup>(1)</sup> JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

<sup>(2)</sup> JO L 125, 27.4.1998, p. 1.

<sup>(3)</sup> Codurile de unelte utilizate în prezentul regulament se referă la codurile din Anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului. În cazul navelor a căror lungime totală este mai mică de 10 metri, codurile de unelte utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile FAO de clasificare a uneltelor.

uneltelor, de practicile de pescuit și de ecosistem, Comisia consideră că excepțiile respective ar trebui incluse în prezentul regulament. Statele membre ar trebui să prezinte date suplimentare care să permită CSTEP să efectueze o evaluare aprofundată a ratelor de supraviețuire ale langustinei capturate cu traule și Comisiei să revizuiască excepția în cauză după 2016.

- (7) Recomandarea comună include cinci excepții *de minimis* de la obligația de debarcare pentru anumite activități de pescuit și până la anumite niveluri. Dovezile furnizate de statele membre au fost analizate de CSTEP, care a concluzionat că, în general, recomandarea comună, sprijinită în unele cazuri de o evaluare calitativă a costurilor, cuprinde argumente întemeiate în favoarea ideii că îmbunătățirea suplimentară a selectivității este dificil de realizat și/sau presupune costuri disproporționate de manipulare a capturilor nedorite. Dat fiind că această concluzie nu este contrazisă de informații științifice contrare, este adecvat să se stabilească excepții *de minimis* în conformitate cu nivelul procentual propus în recomandarea comună, în limitele articolului 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (8) Excepția *de minimis* propusă în recomandarea comună pentru limba-de-mare comună și eglefin (combinat), până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale de langustină, de limbă-de-mare și de eglefin din cadrul pescuitului de langustină efectuat de nave care utilizează traule de fund cu o sită de sortare a speciilor în diviziunea ICES IIIa, se bazează pe faptul că o creștere a selectivității este foarte dificil de realizat. CSTEP a concluzionat că informațiile justificative sunt suficiente pentru a justifica excepția solicitată. Prin urmare, excepția în cauză ar trebui să fie inclusă în prezentul regulament.
- (9) Excepția *de minimis* propusă în recomandarea comună pentru limba-de-mare comună, de până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci simple și setci cu sirc pentru a captura limbă-de-mare comună în diviziunea ICES IIIa, subzona IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa, se bazează pe faptul că o creștere a selectivității este foarte dificil de realizat. CSTEP a concluzionat că informațiile prezentate sunt suficiente pentru a justifica excepția solicitată. Prin urmare, excepția în cauză ar trebui să fie inclusă în prezentul regulament.
- (10) Excepția *de minimis* propusă în recomandarea comună pentru limba-de-mare comună cu o lungime mai mică de 19 cm, până la maximum 3,7 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule laterale cu o dimensiune a ochiurilor de plasă între 80 și 90 mm în subzona ICES IV situată la sud de 55/56 °N, se bazează pe faptul că o creștere a selectivității este foarte dificil de realizat și pe faptul că există informații cantitative justificative privind costurile disproporționate ale manipulării capturilor nedorite. Comisia consideră că este adecvat să se includă această excepție în prezentul regulament. Statele membre ar trebui să transmită date suplimentare în ceea ce privește costurile în cauză, pentru a permite Comisiei reexaminarea excepției după 2016.
- (11) Excepția *de minimis* propusă în recomandarea comună pentru limba-de-mare comună, de până la maximum 7 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule laterale cu selectivitate crescută în subzona IV, se bazează pe faptul că o creștere a selectivității este foarte dificil de realizat. CSTEP a concluzionat că informațiile justificative sunt suficiente pentru a justifica excepția propusă. Prin urmare, excepția în cauză ar trebui să fie inclusă în prezentul regulament.
- (12) Excepția *de minimis* propusă în recomandarea comună pentru langustina cu o dimensiune mai mică decât dimensiunea minimă de referință pentru conservare, de până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează anumite traule de fund în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa, se bazează pe faptul că există informații cantitative justificative privind costurile disproporționate ale eliminării capturilor nedorite. CSTEP a concluzionat că informațiile justificative sunt suficiente pentru a justifica excepția propusă. Prin urmare, excepția în cauză ar trebui să fie inclusă în prezentul regulament.
- (13) Articolul 18a din Regulamentul (CE) nr. 850/98 abilitază Comisia să stabilească, în scopul adoptării planurilor privind aruncarea capturilor înapoi în mare și în ceea ce privește speciile care fac obiectul obligației de debarcare, o dimensiune minimă de referință pentru conservare, în vederea asigurării protecției puietului de organisme marine. Dimensiunea minimă de referință pentru conservare, acolo unde este cazul, se poate abate de la dimensiunile stabilite în anexa XII la regulamentul respectiv. În prezent, pentru langustină, anexa XII specifică o dimensiune minimă de referință pentru conservare de 130 cm. Dovezile științifice examinate de CSTEP susțin stabilirea, în cazul langustinei, a unei dimensiuni minime de referință pentru conservare de 105 cm. În special, CSTEP a concluzionat că dimensiunea minimă de referință pentru conservare propusă este mai mare decât media dimensiunii de maturitate și că riscul reducerii dimensiunii minime de referință pentru conservare în diviziunea ICES IIIa este mic în ceea ce privește populația.

- (14) Planurile privind aruncarea capturilor înapoi în mare pot include, de asemenea, măsuri tehnice privind pescuitul sau speciile care fac obiectul obligației de debarcare. Pentru a crește selectivitatea uneltelor de pescuit și a reduce capturile nedorite din Skagerrak, este oportun să se prevadă o serie de măsuri tehnice, care au fost convenite între Uniune și Norvegia în 2011 <sup>(1)</sup> și 2012 <sup>(2)</sup>.
- (15) Pentru a asigura un nivel adecvat de control, ar trebui să se stabilească cerințe specifice privind întocmirea de către statele membre a listelor de nave vizate de prezentul regulament.
- (16) Întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament au un impact direct asupra activităților economice legate de sezonul de pescuit și asupra planificării sezonului de pescuit al navelor Uniunii, acesta ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa. Pentru a respecta calendarul prevăzut la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, prezentul regulament ar trebui să se aplice începând cu 1 ianuarie 2016. Potrivit articolului 15 alineatul (6) din regulamentul menționat anterior, prezentul regulament ar trebui să se aplice pentru o perioadă maximă de un an,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

#### **Domeniu de aplicare**

Prezentul regulament specifică detaliile privind punerea în aplicare a obligației de debarcare prevăzute la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în Marea Nordului și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa, care se vor aplica în ceea ce privește activitățile de pescuit prevăzute în anexa la prezentul regulament.

#### *Articolul 2*

#### **Excepția legată de rata de supraviețuire**

(1) Excepția de la obligația de debarcare prevăzută la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru speciile în cazul cărora dovezile științifice demonstrează rate de supraviețuire ridicate se aplică următoarelor capturi de langustină:

- (a) capturi cu vârșe (FPO);
- (b) capturi în diviziunea ICES IIIa cu traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel puțin 70 mm echipate cu sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm; și
- (c) capturi în diviziunea ICES IIIa cu traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel puțin 90 mm, echipate cu un panou superior cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel puțin 270 mm (plasă cu ochiuri în formă de romb) sau de cel puțin 140 mm (plasă cu ochiuri în formă de pătrat).

(2) Langustina capturată în cazurile menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) se eliberează imediat, în zona în care a fost capturată.

(3) Până la 30 aprilie 2016, statele membre care au un interes direct în ceea ce privește gestionarea în Marea Nordului prezintă Comisiei informații științifice suplimentare în sprijinul excepției prevăzute la alineatul (1) litera (b).

<sup>(1)</sup> Procesul-verbal convenit al consultărilor în domeniul pescuitului dintre Norvegia și Uniunea Europeană privind reglementarea activităților de pescuit în Skagerrak și în Kattegat pentru 2012.

<sup>(2)</sup> Procesul-verbal convenit al consultărilor în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Norvegia privind măsurile pentru punerea în aplicare a interdicției de aruncare a capturilor înapoi în mare și măsurile de control din zona Skagerrak, 4 iulie 2012.

*Articolul 3***Excepțiile de minimis**

- (1) Prin derogare de la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, următoarele cantități pot fi aruncate înapoi în mare:
- (a) pentru limba-de-mare comună și eglefin (combinate), până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale de langustină, de limbă-de-mare comună și de eglefin din cadrul pescuitului de langustină efectuat de nave care utilizează traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală sau mai mare de 70 mm, echipate cu o sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm, în diviziunea ICES IIIa;
  - (b) pentru limba-de-mare comună, până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci simple și setci cu sirec (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF) în diviziunea ICES IIIa, în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa;
  - (c) pentru limba-de-mare comună cu o lungime mai mică de 19 cm, până la maximum 3,7 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule laterale (TBB) cu o dimensiune a ochiurilor de plasă între 80 și 90 mm în partea de sud a Mării Nordului (subzona ICES IV situată la sud de 55/56 °N);
  - (d) pentru limba-de-mare comună cu o dimensiune mai mică decât dimensiunea minimă de referință pentru conservare, până la maximum 7 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule (TBB) cu dimensiunea ochiului de plasă de 80-119 mm și cu o dimensiune mai mare a ochiului în extensia beam-traulelor, în subzona ICES IV;
  - (e) pentru langustina cu o dimensiune mai mică decât dimensiunea minimă de referință pentru conservare, până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule de fund (OTB, TBN, OTT, TB) cu dimensiunea ochiului de plasă de 80-99 mm în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa.
- (2) Până la 30 aprilie 2016, statele membre care au un interes direct în ceea ce privește gestionarea în Marea Nordului prezintă Comisiei informații științifice suplimentare în sprijinul excepției prevăzute la alineatul (1) litera (c).

*Articolul 4***Dimensiunea minimă de referință pentru conservare**

Prin derogare de la dimensiunea minimă de referință pentru conservare prevăzută în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 850/98 și în sensul prezentului regulament, dimensiunea minimă de referință pentru conservare în cazul langustinei din diviziunea ICES IIIa se stabilește după cum urmează:

- (a) lungimea totală – 105 mm;
- (b) lungimea carapacei – 32 mm.

*Articolul 5***Măsuri tehnice specifice în Skagerrak**

- (1) Deținerea la bord sau utilizarea oricărui tip de traul, plasă-pungă daneză, traul lateral sau plasă remorcată similară având o dimensiune a ochiurilor de plasă mai mică de 120 mm este interzisă.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1), se pot utiliza traule cu un sac cu ochiuri de cel puțin 90 mm, cu condiția să fie echipate cu:
- (a) un panou de plasă cu ochiuri în formă de pătrat de cel puțin 140 mm;
  - (b) un panou de plasă cu ochiuri în formă de romb cu ochiuri de cel puțin 270 mm, plasat într-o secțiune cu patru panouri și cu un raport de trei plase cu ochiuri de 90 mm la o plasă cu ochiuri de 270 mm; sau

(c) o sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm.

Derogarea prevăzută la literele (a) și (b) de la primul paragraf se aplică cu condiția ca panoul traulului:

- să aibă o lungime de cel puțin 3 metri;
- să fie poziționat la cel mult 4 metri de parâma sacului; și
- să coincidă cu întreaga lățime a pânzei superioare a traulului (și anume, de la grandee la grandee).

(3) Prin derogare de la alineatul (1), se pot utiliza de asemenea următoarele traule:

- (a) traule cu sac din plasă cu ochiuri în formă de pătrat de cel puțin 70 mm, echipate cu sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm;
- (b) traule cu o dimensiune minimă a ochiurilor de plasă de sub 70 mm pentru pescuitul de specii pelagice sau industriale, cu condiția ca respectiva captură să conțină în proporție de peste 80 % una sau mai multe specii pelagice sau industriale;
- (c) traule cu sac având ochiuri de cel puțin 35 mm pentru pescuitul de creveți din specia *Pandalus*, cu condiția ca traulul să fie echipat cu sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 19 mm.

(4) Se poate utiliza un dispozitiv de reținere a peștilor, atunci când se pescuiesc creveți din specia *Pandalus* în conformitate cu alineatul (3) litera (c), cu condiția să existe posibilități de pescuit adecvate pentru a acoperi capturile accidentale și ca dispozitivul de reținere să fie

- construit cu un panou superior cu o dimensiune minimă a ochiurilor de plasă de 120 mm (ochiuri în formă de pătrat);
- să aibă o lungime de cel puțin 3 metri; și
- să aibă o lățime cel puțin egală cu a sitei de sortare.

#### Articolul 6

#### **Lista navelor**

Statele membre stabilesc, în conformitate cu criteriile prevăzute în anexa la prezentul regulament, navele care fac obiectul obligației de debarcare pentru fiecare activitate de pescuit în parte.

Până la 31 decembrie 2015, acestea transmit Comisiei și celorlalte state membre, prin intermediul site-ului securizat de control al Uniunii, listele cu toate navele care vizează codul saithe, astfel cum sunt definite în anexă, stabilite în conformitate cu primul paragraf. Statele membre ar trebui să țină aceste liste la zi.

#### Articolul 7

#### **Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2016 până la 31 decembrie 2016.

Totuși, articolul 6 se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 octombrie 2015.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ANEXĂ

## Activitățile de pescuit care fac obiectul obligației de debarcare

Unealta de pescuit <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Dimensiunea ochiurilor de plasă	Speciile în cauză
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	≥ 100 mm	Toate capturile de cod saithe [dacă sunt realizate de o navă care vizează codul saithe <sup>(3)</sup> ], cambulă de Baltica și eglefin).  Toate capturile accidentale de crevette nordic.
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	În subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa: 80-99 mm  În diviziunea ICES IIIa: 70-99 mm	În toate zonele, toate capturile de langustină și limbă-de-mare comună <sup>(4)</sup> .  Toate capturile accidentale de crevette nordic.  În diviziunea ICES IIIa: toate capturile de eglefin.
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	32-69 mm	Toate capturile de crevette nordic.
Traule laterale: TBB	≥ 120 mm	Toate capturile de cambulă de Baltica.  Toate capturile accidentale de crevette nordic.
Traule laterale: TBB	80-119 mm	Toate capturile de limbă-de-mare comună.  Orice captură accidentală de crevette nordic.
Setci simple, setci cu sirec și plase de încurcare: GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF		Toate capturile de limbă-de-mare comună.  Toate capturile accidentale de crevette nordic.
Cârlige și undițe: LLS, LLD, LL, LTL, LX, LHP, LHM		Toate capturile de merluciu.  Toate capturile accidentale de crevette nordic.
Capcane: FPO, FIX, FYK, FPN		Toate capturile de langustină.  Toate capturile accidentale de crevette nordic.

<sup>(1)</sup> Codurile de unelte utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile din Anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

<sup>(2)</sup> În cazul navelor a căror lungime totală este mai mică de 10 metri, codurile de unelte utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile FAO de clasificare a uneltelor.

<sup>(3)</sup> Se consideră că navele vizează codul saithe dacă, atunci când utilizează traule cu o dimensiune a ochiurilor de plasă ≥ 100 mm, au avut debarcări medii anuale de cod saithe reprezentând ≥ 50 % din totalitatea debarcărilor efectuate de navă atât în UE, cât și în țările terțe din zona Mării Nordului, în perioada cuprinsă între x-4 și x-2, unde x este anul de aplicare; adică 2012-2014 pentru 2016 și 2013-2015 pentru 2017.

<sup>(4)</sup> Cu excepția diviziunii ICES IIIa, atunci când se pescuiește cu traule cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 90 mm, echipate cu un panou superior cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 270 mm (plasă cu ochiuri în formă de romb) sau de cel puțin 140 mm (plasă cu ochiuri în formă de pătrat) sau cu un panou cu o dimensiune a ochiurilor în formă de pătrat de 120 mm, plasat la 6-9 metri de sac.